

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 26 (1953)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Esge 

DAMENSTRÜMPFE

in Nylon - Reinseide - Nylon mit Reinseide gemischt - bleiben führend in Eleganz und Qualität.
Erhältlich in Spezialgeschäften. Die Marke ESGE wird ausschließlich in der Schweiz hergestellt.

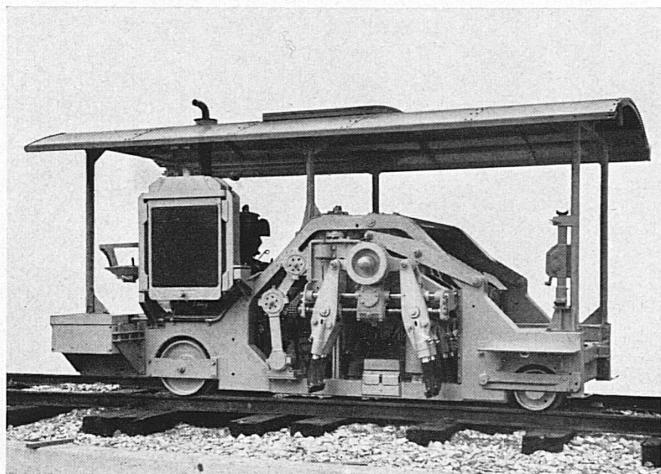
Confort des voyageurs: voie en parfait état

La réfection des voies des Chemins de fer du Jura a été effectuée par des machines

MATISA

Bourreuse automatique
Dégarnisseur-cribleuse
Réentailleuse-délardeuse
Sonirail pour la détection des défauts des rails
Tirefonneuse
Eclisseuse
Perceuse à traverses
Perceuse à rails
Règle à dévers
etc.

Bourreuse automatique MATISA pour l'entretien, le renouvellement et la construction des voies ferrées ►



MATÉRIEL INDUSTRIEL S.A.

Lausanne, Grand-Pont 2

Londres

Paris

Chicago (USA)

Bielefeld (Allemagne)

Rio de Janeiro (Brésil)

Adelaide (Australie)

Mexico

Rabat (Maroc)

AGENCES DANS TOUS PAYS

DIE SCHWEIZERISCHEN BUNDESBAHNEN

EMPFEHLEN IHRE LAGERHÄUSER

in Basel SBB, Brig, Brunnen, Buchs (St. G.), Morges (Renens), Romanshorn

UND IHRE LAGERKELLER

in Buchs (St. G.), Romanshorn und Zürich HB

zur Lagerung von Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad nach und von der Schweiz sowie im Transit durch diese. – Sehr günstige Lagerbedingungen. Ferner werden Zollbehandlungen, Warenbemusterungen, Denaturierung von Getreide und Futtermehl sowie Inkassi unter billigster Berechnung besorgt.

Offerten und nähere Auskunft, auch darüber, wo und in welchem Umfange unverzollte Güter eingelagert werden können, erteilen bereitwilligst und kostenlos die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst für den Güterverkehr in Bern.

St. Gallische Kantonalbank

St. Gallen

Niederlassungen in

Altstätten Bad Ragaz Buchs Degersheim Flawil Gams
Gossau Heerbrugg Mels Nesslau Rapperswil Rheineck
Rorschach Thal St. Margrethen Uznach Uzwil Wallenstadt
Wattwil Wil

Feste Übernahme von Hypotheken
Gewährung von Darlehen und Krediten
Entgegennahme von Geldern
Vermögensverwaltungen
Vermittlung von Kapitalanlagen

Diskrete und zuverlässige Beratung
in allen Finanzfragen

Staatsgarantie



8.-18. Okt. St.Gallen einfach für retour



Wer hat recht?

Wenn immer mehr Fabrikanten behaupten, ihr und nur ihr Fabrikat sei der beste Elektro-Rasierapparat - welcher ist dann der wirklich beste? Als neutrales Spezialgeschäft mit bald 20jähriger Erfahrung helfen wir Ihnen, von all diesen «Besten» den für Sie geeignetsten zu finden - darauf kommt es an!

MULTIRAS, RICHARD, HARAB, UNIC, SCHICK, SUNBEAM

KOBLE, REMINGTON, PHILISHAVE, RIA, DANDY, BRAUN

Electras

Spezialgeschäfte für elektrisches Rasieren

Zürich:
Talacker 34 (Kaufleuten)

Bern:
Theaterplatz 2

Luzern:
Hirschgärtchenstrasse 28

Auswärtige verlangen von unserem Hauptgeschäft Bern unsere bewährten

1

Verlangen Sie sofort unseren Prospekt für den beliebten «Electras-Probemonat» zum zwanglosen Daheim-Ausprobieren und Vergleichen der besten Fabrikate. Service für die ganze Schweiz.

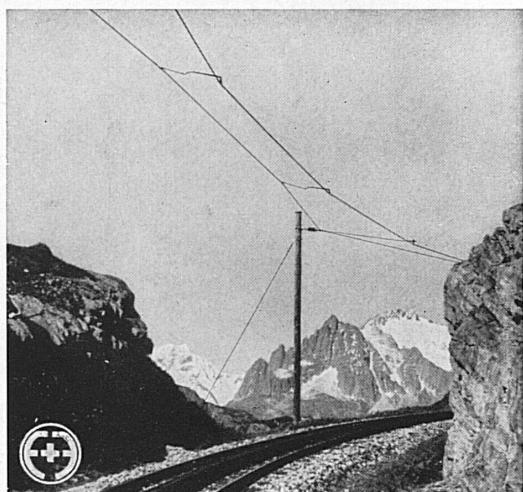
2

Immer mehr Automobilisten rasieren sich gelegentlich im Auto. 3 Möglichkeiten haben wir für Sie, schon ab Fr. 23.-

3

Besitzer eines Elektro-Shavers verlangen unsere Verfeinerungsvorschläge. Frappante Verbesserungen möglich bei den meisten obengenannten Fabrikaten, meist innerhalb weniger Stunden. Welches Modell besitzen Sie?

Vorschläge:



Bahnen Trolleybus

Freileitungen

Furrer & Frey Bern

Generalunternehmung für die Elektrifikationen

Chemins de fer du Jura (CJ)

Waldenburgerbahn (WB)

S. A. WALO BERTSCHINGER A.
G.

Geleisebau
Industrieboden
Strassenbau

MD

Qualität + Aroma

Pedroni



bis zum Schluss
ein Genuss

S.A.Rodolfo Pedroni, Chiasso

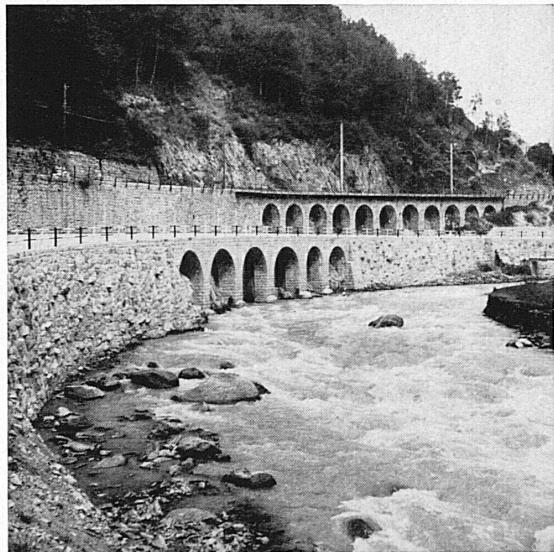
Die vertrauenswerte

PEDRONELLO



rassig und gut
halbe Toscani

S.A.Rodolfo Pedroni, Chiasso



Stuag

Schweiz. Strassenbau- und
Tiefbau-Unternehmung A.G.

HARTPORZELLAN
für Grosskörper

A.G. für Keramische Industrie Laufen

Auch sie
kehren
immer
wieder zu

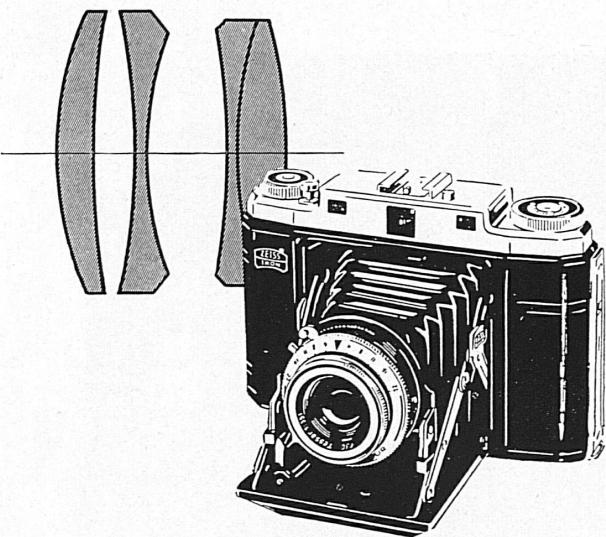
Hoffmann
Blechdosen zurück

Gebr. Hoffmann Thun

HELL
HELLER
LUXRAM
SPARSAM

*Reisen, sehen,
erinnern...*

Möchten nicht auch Sie Bilder als bleibende Erinnerungen aus Ihren Ferien von Ihren Kindern oder Freunden besitzen?



ZEISS IKON-Kameras gibt es in allen Preislagen in weltbekannter Präzision. Unter den 46 verschiedenen Modellen, die sich alle durch ihre dauerhafte Bauart, Eleganz und gestochene scharfe Optik auszeichnen, findet sich bestimmt auch für Sie die richtige, z.B. eine **Nettar** ab Fr. 75.-

Ikonta ab Fr. 181.-

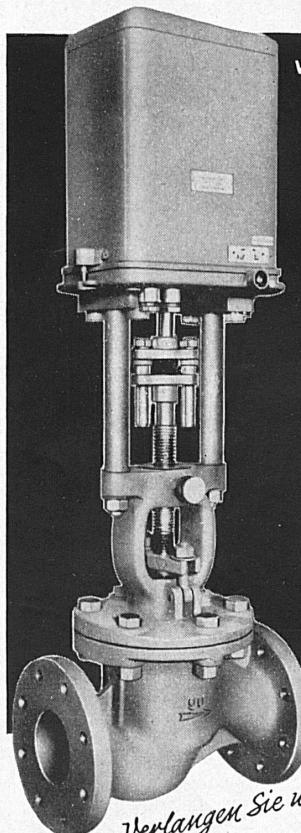
oder die beliebten Kleinbildkameras Contina, Contessa, Contax

In guten Photogeschäften

Prospekte auch durch die Zeiss Ikon-Vertretung, J. Merk, Zürich 27



Automatische elektrische Steuerung



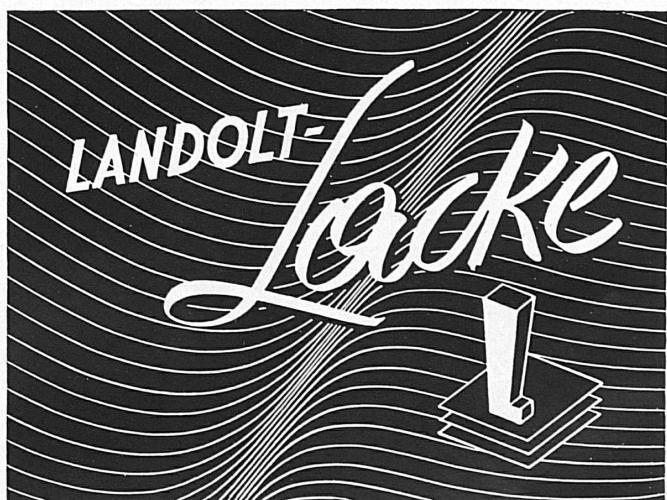
von Heizanlagen
Lüftungsanlagen
Kühlanlagen
Pumpenanlagen
Luftconditionierungsanlagen

durch Zeitschalter
Schaltuhren
Fernschalter
Druckschalter
Schwimmerschalter
Temperaturregler
Feuchtigkeitsregler
Motorventile
Magnetventile
Luftklappenantriebe

Verlangen Sie unsere Kataloge!

SAUTER

Fr. Sauter A.G., Fabrik elektrischer Apparate, Basel

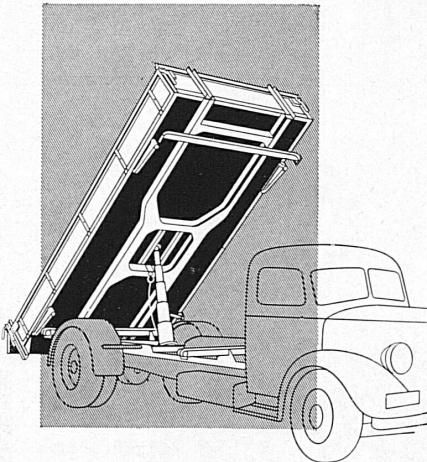


für Industrie und Gewerbe



DR. A. LANDOLT AG · ZOFINGEN

Chemische Farben- und Lackfabrik · Telefon (062) 81674



WIRZ KIPPER

Typen für 1 bis 20 Tonnen Nutzlast. Prospekte auf Anfrage

Ein weltbekanntes Schweizer Produkt, geschätzt durch seine Leistungsfähigkeit und seine Zuverlässigkeit

E. WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik
UETIKON a. Zürichsee, Tel. (051) 92 93 31



In Zürich: SERVICE-WERKSTÄTTE, Flurstraße 85, Zürich 9/48, Tel. (051) 52 72 62



Erstklassige Schweiß-,
Schneid- und Lötanlagen
Zusatzmetalle
Flußmittel

Verlangen Sie Angebot
oder Vertreterbesuch

OLMA
Halle 2
Stand 247

Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke AG Luzern

Telefon (041) 2 30 23

Fachgeschäft für Autogenbedarf seit 1898



Weissenstein

Prächtige Aussicht
Leistungsfähiges Kurhaus

Sesselbahn

ab Oberdorf (Solothurn)
Fahrzeit 16 Minuten
Mäßige Fahrpreise

RADIO - SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie
Direktion: Bern, Hauptpostgebäude, Telefon 2 26 03

Telegraphiert VIA RADIOSUISSE

Direkte drahtlose Verbindungen mit allen Teilen der Welt

Telegramme «Via Radiosuisse» können bei sämtlichen schweizerischen Telegraphenbureaux aufgegeben werden
Die Taxen sind die nämlichen wie für den Drahtverkehr

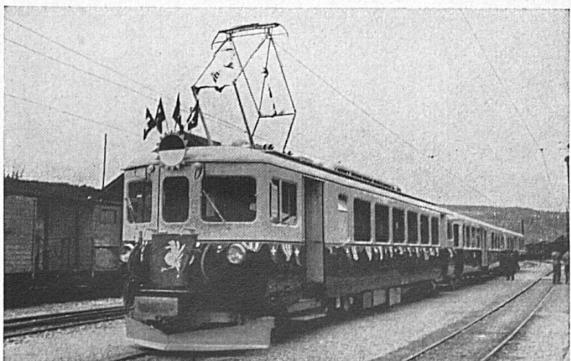


Photo S. Glasson, Bulle

Spezial-Kunstharz-Emaillen und Lacke
Für den Anstrich von Eisenbahn- und Straßenbahnwagen, Trolleybus usw. – Langjähriger Lieferant der Bundes- und Privatbahnen

TEMPEROL

-Qualitäten auf neuester Rohstoffbasis:
Emaille Lacke Farben

auf Kunstharz-, Zellulose- und Ölbasis, zum Spritzen, Streichen, Tauchen
Luft- und ofentrocknend
Für Maschinen, Apparate, Autos, Möbel und jeden Industriebedarf

FERROSTAR Rostschutzfarben

NEU: Reaktions-Grund Temperol 60 292, 30 Min. lufttrocknend
für Eisenkonstruktionen aller Art, Brücken, Masten usw.
Holzschutzöl, Chaletlacke

die seit Jahren bestbekannten Qualitätsfabrikate der

VERNISOL S.A., VEVEY

Chemische und Lackfabrik Tel. (021) 5 11 04 / 05